



# Young Talent Competition 2020 年度得奖者

2020年10月·日内瓦 - 2015年以来·Young Talent Competition 发掘世界上具才华的年轻制表学徒·将他们置于聚光灯下,并对他们的成就予以认同及肯定·以支持他们走向独立的道路。

F.P.Journe 在亚太地区奢侈腕表零售商 The Hour Glass 的支持下举办 Young Talent Competition · 它们的 共同目标是支持和延续高级钟表艺术 · 并培养大众对制表工艺的欣赏 。

参赛者须独力完成一枚时计或是一个技术结构的设计及制作。比赛以参赛作品的技术成就、复杂性、设计和美感为评审原则。 2020年Young Talent Competition的得奖者将获得文凭及由The Hour Glass 与 F.P.Journe 颁发的 20,000 瑞士法郎奖金以供添置制表工具及资助其制表计划。

2020年度 Young Talent Competition 的评审团由国际钟表界的重要人士组成,包括Philippe Dufour、Andreas Strehler、Giulio Papi、Marc Jenni、Michael Tay、Elizabeth Doerr 及 François-Paul Journe。

# 2020 年得奖者及其得奖作品如下:

### Norifumi Seki

球形月相及滚筒式日历怀表

23岁-来自日本东京

2020年3月毕业于HIKO-MIZUNO珠宝首饰设计学院

### 得奖作品

我在制表学校时参加了一个教导学生于一年内制作腕表的课程,亦决定将它作为我的毕业作品。我认为制作 一枚可令腕表更清晰易读的大型月相腕表十分有趣,所以便以此为题。由于通常使用的月相转盘会令设计有 很大限制,因此我以球形作显示,使其更为清晰可见。

## 挑战

在制作过程中我所面临的问题是尽管月相显示能畅顺地运行,垂直式日历显示却无法如预期般运作,而我在重新设计及制造平衡摆轮时亦遇到不少困难,现在我仍在改进日历的瞬跳机制。月相显示以钛金属打造,直径20毫米,并透过表框上的嵌入式按扭调校。月相球表面的三分之一烧制成蓝色,余下三分之二则为镀金。

日历显示于两个大视窗中·每个视窗包含两个数字滚筒·左方为月份·右方为日期·两者均透过表冠设置。由于日历显示以滚筒取代转盘·所以它必须由垂直于机芯平面的齿轮驱动。

# 构建机芯

机芯由两种零件组成,一种是自行打造的零件,另一种是从沿用以久的机芯拆下来的零件。自制的部分包括机芯夹板、桥板、日历机制及月相机制;由于 Valjoux 7750 坚固及拥有可靠的动力传输系统,十分适合在其加装复杂功能,因此作品的传动轮系从发条到四番轮均来自 Valjoux 7750 ;但由于我希望机芯能以3Hz 而不是 4Hz 运行,从而可令平衡摆轮造得更大,所以采用了 Peseux 7040 的擒纵系统。我制造了有四轴劈的平衡摆轮,并配上 Valjoux 7750 的游丝,因此摆轮桥板仍保留了 Valjoux 7750 的 Etachron 微调装置。机芯镀上 18K 黄金,上面缀以珍珠饰纹及日内瓦波纹,摆轮夹板及擒纵轮夹板饰有手工雕刻。作品的所有外部组件亦由我亲手制造。虽然表盘装饰看起来像是以引擎转动刻出来的花纹,但其实因为我没机会使用玫瑰引擎车床,所以表盘上的饰纹是在车床雕刻而成的。表盘颜色则是利用传统方式以稀硫酸镀银,指针则以蓝钢及黄铜制成。

### 机械规格

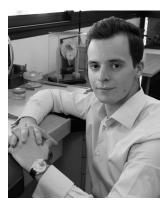
表壳:黄铜·镀以 18K 黄金-宽度: 4.7 厘米-厚度: 2.3 厘米-长度: 6.3 厘米-总重量: 140 克-表冠和吊环亦采用镀以 18K 黄金的黄铜制成; 机芯:镀以 18K 黄金·缀以珍珠饰纹及日内瓦波纹·摆轮夹板及擒纵轮夹板饰有人手雕刻; 表盘:镀银·缀以扭索饰纹; 月相:钛金属·直径 20 毫米·部分镀金; 指针:蓝钢和黄铜。







# 过去得奖者的成就





# Remy Cools 2018

Rémy Cools 作为独立制表师完成了他的首枚陀飞轮腕表。腕表配备不锈钢表壳,直径 40 毫米,位于表背的 2 个表冠用以上链及和调校时间,具独家锁定系统。表盘上直径 15.5 毫米的陀飞轮有着不凡气度,与 12 时位置的人手雕刻弧形银质时分盘构成对称布局,互相辉映,厚度 7 毫米的弧形蓝宝石水晶表镜更令腕表气势升华。腕表结合了传统及当代装饰,例如黑色抛光、雕刻和斜角边缘抛光。腕表的所零件完全以手工制造。 Tourbillon Remy Cools 腕表以认购形式发售。

https://www.remycools.com/ https://www.instagram.com/remycools/





**Theo Auffret 2018** 

Theo Auffret 在位于巴黎附近的塞纳河旁的工作室中完成他的首枚陀飞轮腕表 Tourbillon à Paris。抛光表亮直径为 38.5 毫米,带斜角边缘抛光及拉丝抛光,表壳材质可由客户选择。直径 14 毫米的陀飞轮以精钢打造,机芯以深灰色德国银铸造,频率为每小时 21'600 次。传动轮系的小齿轮由人手精心锻造及以黄杨木打磨而成,大齿轮则以锉刀倒角及磨圆并镀金。银制表盘配上 24K 金刻度,具手工制作打磨指针。 20 枚 Tourbillon à Paris 腕表以认购形式发售。

https://auffret-paris.com

# www.fpjourne.com

独立制表品牌 F.P.Journe 每年生产不多于 900 枚精密机械腕表,以 18K 玫瑰金打造的机芯是品牌特色之一。 所有腕表均刻有 "Invenit et Fecit" (拉丁文·意思是「发明与制造」)字句·保证并强调它搭载的是于日内 瓦工作坊设计、制造及组装而成的自家制机芯。

F.P.Journe 举办 Young Talent Competition,并为高级钟表领域带来超过 40 年的专业知识。 François-Paul Journe 很荣幸可以通过每天分享他的钟表知识、热情和决心来鼓励这些年轻人材。他在年轻时曾获得业界支持和鼓励,所以同样地他十分乐意去帮助和培育新一代的制表师。

# www.thehourglass.com

The Hour Glass 的使命为推动腕表文化,以精心挑选的品牌、对零售体验的热情及知识渊博的腕表专家团队而闻名,努力成为所有腕表爱好者和收藏家的主要桥梁。 The Hour Glass 亚太地区的 38 家精品店每天都为加深客人对腕表的认识和欣赏而作好准备,并成为客人寻找合适的时计的向导。